

1. Petrus 4



Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de

1 Da nun Christus für uns im Fleisch gelitten hat, so wappnet auch ihr euch mit demselben Sinn; denn wer¹ im Fleisch gelitten hat, ruht von² der Sünde, **2** um die im Fleisch noch übrige Zeit nicht mehr den Begierden der Menschen, sondern dem Willen Gottes zu leben. **3** Denn die vergangene Zeit ist genug, den Willen der Nationen vollbracht zu haben, indem ihr wandeltet in Ausschweifungen, Begierden, Trunkenheit, Schwelgereien, Trinkgelagen und frevelhaften Götzendienereien; **4** wobei es sie befremdet, dass ihr nicht mehr mitlauft zu demselben Treiben³ der Ausschweifung, und sie lästern euch – **5** die dem Rechenschaft geben werden, der bereit ist, Lebende und Tote zu richten. **6** Denn dazu ist auch den Toten gute Botschaft verkündigt worden, damit sie zwar gerichtet werden dem Menschen gemäß nach⁴ dem Fleisch, aber leben möchten Gott gemäß nach⁵ dem Geist.

7 Es ist aber nahe gekommen das Ende aller Dinge. Seid nun besonnen und seid nüchtern zum Gebet⁶. **8** Vor allem habt untereinander eine⁷ inbrünstige Liebe, denn die Liebe bedeckt eine Menge von Sünden. **9** Seid gastfrei gegeneinander ohne Murren. **10** Je nachdem⁸ jeder eine Gnadengabe empfangen hat, dient einander damit als gute Verwalter der mannigfaltigen Gnade Gottes. **11** Wenn jemand redet, so rede er als Aussprüche Gottes; wenn jemand dient, so sei es als aus der Kraft, die Gott darreicht, damit in allem Gott verherrlicht werde durch Jesus Christus, dem die Herrlichkeit ist und die Macht von Ewigkeit zu Ewigkeit⁹. Amen.

12 Geliebte, lasst euch durch das Feuer der Verfolgung unter euch, das euch zur Prüfung geschieht, nicht befremden, als begegne euch etwas Fremdes; **13** sondern insoweit ihr der Leiden des Christus teilhaftig seid, freut euch, damit ihr auch in der Offenbarung seiner Herrlichkeit mit Frohlocken euch freut. **14** Wenn ihr im Namen Christi geschmäht werdet, glücklich seid ihr! Denn der Geist der Herrlichkeit und der Geist Gottes¹⁰ ruht auf euch.¹¹ **15** Dass doch niemand von euch leide als Mörder oder Dieb oder Übeltäter oder als einer, der sich in fremde Sachen mischt; **16** wenn aber als Christ, so schäme er sich nicht, sondern verherrliche Gott in diesem Namen. **17** Denn die Zeit ist gekommen, dass das Gericht anfangen bei¹² dem Haus Gottes; wenn aber zuerst bei¹³ uns, was wird das Ende derer sein, die dem Evangelium Gottes nicht gehorchen¹⁴! **18** Und wenn der Gerechte mit Not errettet wird, wo will der Gottlose und Sünder erscheinen? **19** Daher sollen auch die, die nach dem Willen Gottes leiden, einem treuen Schöpfer ihre Seelen anbefehlen im Gutestun.

Fußnoten

1. O. Sinn: dass, wer ...
2. O. ist zur Ruhe gekommen von, o. hat abgeschlossen mit.
3. O. Überströmen.
4. O. in.
5. O. in.
6. W. zu Gebeten.
7. W. die.
8. W. Wie.
9. W. in die Zeitalter der Zeitalter.
10. O. der Geist der Herrlichkeit und Gottes.
11. Mehrere spätere Handschriften fügen hinzu: Bei ihnen freilich wird er verlästert, bei euch aber wird er verherrlicht.
12. W. von ... an.
13. W. von ... an.
14. O. nicht glauben.

